

DOHODA
O DELEGOVANÍ PRÁVOMOCÍ SPRÁVCU PROGRAMU

č. 1284/2013

Zmluvné strany:

Názov : **Úrad vlády Slovenskej republiky**
 Sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1**
Slovenská republika
 IČO: **00151513**
 Štatutárny orgán: **Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR**
(ďalej len „Správca programu“)

a

Názov: **Prešovský samosprávny kraj**
 Sídlo: **Námestie mieru 2, 080 01 Prešov,**
Slovenská republika
 IČO: **37870475**
 Štatutárny orgán: **MUDr. Peter Chudík, predseda PSK**
(ďalej len „Správca schémy“)
(ďalej tiež spoločne ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „zmluvná strana“)

uzatvárajú túto dohodu o delegovaní právomocí správcu programu podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dohoda“).

1. PREAMBULA**Vzhľadom k tomu, že**

- 1.1.** Úrad vlády Slovenskej republiky plní v súlade s uznesením vlády SR č. 607 z 13. septembra 2010 úlohy Národného kontaktného bodu (ďalej len „NKB“),
- 1.2.** Úrad vlády Slovenskej republiky plní v súlade s materiálom Systém riadenia Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru a Nórskeho finančného mechanizmu pre programové obdobie 2009 – 2014 (ďalej len „Systém riadenia FM EHP a NFM“) schváleným uznesením vlády SR č. 488 zo dňa 6. júla 2011 a v súlade s Memorandom o porozumení pre implementáciu Nórskeho finančného mechanizmu 2009 – 2014, uzavretým medzi Slovenskou republikou a Nórskeho kráľovstvom dňa 26.10.2010, v znení jeho neskorších zmien, úlohy správcu programu pre program SK08 **Cezhraničná spolupráca** (ďalej len „Program“),
- 1.3.** Úrad vlády Slovenskej republiky je oprávnený v súlade s bodom 3 materiálu Systém riadenia FM EHP a NFM uzavrieť so subjektom verejnej správy zmluvu o spolupráci,
- 1.4.** Úrad vlády Slovenskej republiky je oprávnený v súlade s čl. 5.6 ods. 4 Nariadenia o implementácii Nórskeho finančného mechanizmu 2009 – 2014 a v súlade s odsekom 2.1 bod 4 Prílohy č. 1 Programovej dohody o financovaní programu „Cezhraničná spolupráca“ zo dňa 19. augusta 2013 (účinná od 23. augusta 2013) uzatvorenej medzi Úradom vlády Slovenskej republiky a Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva (ďalej len „MZV NK“) určiť Prešovský samosprávny kraj za správcu schémy, ktorý bude riadiť a implementovať jeden z komponentov Programu - Schému malých grantov (ďalej len „Schéma“),

a s ohľadom na to, že

- 1.5.** Prešovský samosprávny kraj prejavil záujem riadiť a implementovať Schému, má silné väzby na sektor, do ktorého Program spadá, disponuje odborným, personálnym a materiálnym potenciálom na vykonanie právomocí, ktoré v súlade s Právnym rámcom podľa bodu 2. tejto Dohody patria Správci programu vo vzťahu k riadeniu a implementácii Schémy a má praktické skúsenosti s riadením a implementáciou obdobných grantových nástrojov a
- 1.6.** Úrad vlády Slovenskej republiky má záujem s Prešovským samosprávnym krajom spolupracovať pri riadení a implementácii Schémy

sa zmluvné strany dohodli na tomto znení Dohody:

2. PRÁVNY RÁMEC

- 2.1.** Túto Dohodu je potrebné interpretovať a posudzovať so zreteľom a v nadväznosti na národné a medzinárodné pravidlá upravujúce implementáciu Nórskeho finančného mechanizmu 2009 – 2014 (ďalej len „NFM“) a Programu, a ktoré sú obsiahnuté v nasledovných dokumentoch:
- 2.1.1.** Memorandum o porozumení pre implementáciu Nórskeho finančného mechanizmu 2009 – 2014,
- 2.1.2.** Nariadenie o implementácii Nórskeho finančného mechanizmu 2009 – 2014 prijaté MZV NK podľa čl. 8.8 Dohody medzi Nórsnym kráľovstvom a Európskou úniou o Nórskom finančnom mechanizme pre obdobie 2009-2014 dňa 11. februára 2011 v platnom znení (ďalej len „Nariadenie“),
- 2.1.3.** Programová dohoda o financovaní programu „Cezhraničná spolupráca“ zo dňa 19. augusta 2013 (účinná od 23.08.2013) (ďalej len „Programová dohoda“),
- 2.1.4.** Systém riadenia FM EHP a NFM v platnom znení,
- 2.1.5.** Systém financovania a finančného riadenia Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru a Nórskeho finančného mechanizmu pre programové obdobie 2009 – 2014 v platnom znení, (ďalej len „Systém financovania a finančného riadenia“)
- 2.1.6.** príručky, usmernenia, pokyny a iné dokumenty vydané, resp. prijaté MZV NK, Úradom pre finančný mechanizmus (ďalej len „ÚFM“), NKB, Certifikačným orgánom a Orgánom auditu v platnom znení,
- (ďalej spoločne len „Právny rámec“).
- 2.2.** Pojmy použité v tejto zmluve sú definované v dokumentoch, ktoré tvoria Právny rámec podľa bodu 2.1 tejto Dohody. Pojmy, ktoré nie sú definované v dokumentoch, ktoré tvoria Právny rámec, sa na účely tejto Dohody vykladajú nasledovne:
- 2.2.1.** Čiastková priebežná správa – správa, ktorú Správca schémy predkladá v súlade s bodom 11.2. tejto Dohody Správci programu v štvormesačných intervaloch; na základe tejto správy zúčtováva Správca schémy poskytnuté finančné prostriedky a žiada o finančné prostriedky na nasledujúce obdobie,
- 2.2.2.** Čiastková záverečná správa – správa, ktorú predkladá Správca schémy Správci programu v súlade s bodom 11.6. tejto Dohody s cieľom zhodnotenia implementácie a celkového prínosu Schémy, vrátane zhrnutia priebehu implementácie Programu, a ktorá obsahuje najmä skutočnosti uvedené v čl. 5.12 ods. 1 písm. a) až e) Nariadenia, avšak nie vo vzťahu k Programu, ale vo vzťahu k Schéme,
- 2.2.3.** Čiastková výročná správa – správa, ktorú predkladá Správca schémy Správci programu s cieľom informovať ho o pokroku v implementácii Schémy za uplynulý kalendárny rok, ktorá obsahuje najmä skutočnosti uvedené v čl. 5.11 ods. 1 písm. a) až d) Nariadenia, avšak nie vo vzťahu k Programu, ale vo vzťahu k Schéme,
- 2.2.4.** Čiastkový odhad očakávaných platieb – odhad predstavuje aktualizáciu indikatívnych údajov finančného plnenia projektu; odhad vypracováva Správca schémy na základe podkladov od prijímateľov a predkladá ho Správci programu v súlade s bodom 10.7. tejto Dohody.

3. ÚČEL A PREDMET DOHODY

- 3.1.** Účelom tejto Dohody je zabezpečiť, aby sa právomoci týkajúce sa riadenia a implementácie Programu, ktoré vyplývajú Správcovi programu z Právneho rámca, primerane vzťahovali na Správcu schémy pri riadení a implementácii Schémy.
- 3.2.** Predmetom tejto Dohody je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán ohľadom riadenia a implementácie Schémy a kontroly riadenia a implementácie Schémy, ako aj vymedzenie iných podmienok a úloh, vrátane zodpovednosti zmluvných strán za riadenie a implementáciu Schémy, vrátane použitia a prerozdeľovania finančných prostriedkov. Predmetom tejto Dohody je aj dohoda o materiálnom, personálnom a technickom zabezpečení riadenia a implementácie Schémy, vrátane určenia maximálnej výšky finančných prostriedkov, ktoré môžu byť poskytnuté Správcovi schémy z rozpočtu Programu na riadenie Schémy v súlade s čl. 7.1 písm. a) Nariadenia (ďalej len „Náklady na riadenie“) a na platby na projekty implementované v rámci Schémy v súlade s čl. 7.1 písm. b) Nariadenia (ďalej len „Platby na projekty“) a určenia spôsobu ich úhrady.
- 3.3.** Správca schémy sa zaväzuje riadiť a implementovať Schému v rozsahu, spôsobom a za podmienok ustanovených v tejto Dohode a Správca programu sa zaväzuje, pri splnení všetkých podmienok ustanovených v tejto Dohode, poskytnúť Správcovi schémy z rozpočtu Programu finančné prostriedky na Platby na projekty a uhradiť Správcovi schémy Náklady na riadenie, ak boli v súlade s Právnym rámcom a s touto Dohodou uznané za oprávnené.

4. CELKOVÉ OPRÁVNENÉ VÝDAVKY SCHÉMY

- 4.1.** Správca programu poskytne na implementáciu Schémy Správcovi schémy z rozpočtu Programu finančné prostriedky v celkovej maximálnej výške **3 027 607,-** EUR (ďalej len „Celkové oprávnené výdavky Schémy“). Celkové oprávnené výdavky Schémy sú zložené zo zdrojov z NFM a z povinného spolufinancovania Programu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR SR“) v nasledovnom pomere:
- 85 %, t.j. **2 573 465,95** EUR z NFM,
 - 15 %, t.j. **454 141,05** EUR zo ŠR SR.
- 4.2.** Z Celkových oprávnených výdavkov Schémy je Správca schémy oprávnený použiť finančné prostriedky v maximálnej výške **275 237,-** EUR na úhradu Nákladov na riadenie, pričom je povinný postupovať v súlade s Právnym rámcom, s ustanoveniami tejto Dohody a s Indikatívnym rozpočtom Nákladov na riadenie, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto Dohody. Správca programu sa zaväzuje prevádzať Správcovi schémy finančné prostriedky určené na Náklady na riadenie z rozpočtovej položky Programu – Náklady na riadenie programu v percentuálnom členení na zdroje podľa bodu 4.1. tejto Dohody a v súlade s bodom 10. tejto Dohody. Zmluvné strany sa dohodli na aktualizácii Indikatívneho rozpočtu Nákladov na riadenie uvedeného v Prílohe č. 2 tejto Dohody minimálne jeden krát ročne. Správca schémy doručí Správcovi programu aktualizovaný Indikatívny rozpočet Nákladov na riadenie na nasledujúci kalendárny rok vždy do konca septembra prebiehajúceho roka. Zmluvné strany sa dohodli, že po písomnom schválení aktualizovaného Indikatívneho rozpočtu Nákladov na riadenie Správcom programu sa budú riadiť aktualizovaným Indikatívnym rozpočtom Nákladov na riadenie a nebudú uzatvárať dodatok k tejto Dohode.
- 4.3.** Z Celkových oprávnených výdavkov Schémy podľa bodu 4.1. tejto Dohody je Správca schémy povinný použiť finančné prostriedky vo výške **2 752 370,-** EUR na Platby na projekty, pričom je povinný postupovať v súlade s Právnym rámcom, s touto Dohodou a s projektovými zmluvami uzavretými podľa bodu 7.10. tejto Dohody. Správca programu sa zaväzuje prevádzať Správcovi schémy finančné prostriedky určené na Platby na projekty z rozpočtovej položky Programu – Zníženie existujúcich bariér cezhraničnej spolupráce v percentuálnom členení na zdroje podľa bodu 4.1. tejto Dohody a v súlade s bodom 10. tejto Dohody.
- 4.4.** Pomer zdrojov podľa bodu 4.1. tejto Dohody musí zostať zachovaný pri každom prevode finančných prostriedkov Správcovi schémy a následne aj prijímateľovi.
- 4.5.** Konečná výška finančných prostriedkov vynaložených Správcom schémy na úhradu Nákladov na riadenie a Platby na projekty sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných výdavkov, ktoré súvisia s realizáciou Schémy, avšak maximálna výška Celkových oprávnených výdavkov Schémy uvedená v bode 4.1. tejto Dohody nesmie byť prekročená.

- 4.6.** Správca schémy berie na vedomie, že určením maximálnej výšky Celkových oprávnených výdavkov Schémy v bode 4.1. tejto Dohody nie je dotknuté právo Správcu programu alebo inej osoby, oprávnenej podľa Právneho rámca, vykonať finančnú korekciu podľa bodu 16. tejto Dohody, na základe ktorej sa zníži maximálna výška Celkových oprávnených výdavkov schémy.
- 4.7.** Prerozdelenie finančných prostriedkov nevyužitých alebo vrátených v rámci Schémy, najmä z dôvodu finančných korekcií, vykoná Správca programu v súlade s čl. 6.9 Nariadenia.

5. ROZSAH DELEGOVANIA PRÁV A POVINNOSTÍ

- 5.1.** Práva a povinnosti Správcu schémy sú špecifikované priamo v tejto Dohode. Práva a povinnosti Správcu programu vyplývajúce mu z Právneho rámca, ktoré nie sú špecifikované v tejto Dohode ako práva, resp. povinnosti Správcu schémy, sa na základe dohody zmluvných strán v súlade s čl. 5.6 Nariadenia vzťahujú na Správcu schémy v nasledovnom rozsahu:
- 5.1.1.** ustanovenia dokumentov Právneho rámca, týkajúce sa práv a povinností Správcu programu vo vzťahu k riadeniu a implementácii Programu, ako aj zodpovednosti za riadenie a implementáciu Programu, sa primerane vzťahujú na Správcu schémy v súvislosti s riadením a implementáciou Schémy, pokiaľ v tejto Dohode nie je ustanovené inak,
- 5.1.2.** správy, týkajúce sa riadenia a implementácie Programu, najmä strategické správy, priebežné programové správy, záverečnú programovú správu a správy o vzniknutých úrokoch, ktoré podľa Právneho rámca predkladá Správca programu Certifikačnému orgánu alebo ÚFM, resp. iným subjektom, bude Správca schémy podľa tejto Dohody predkladať Správcovi programu v rovnakom rozsahu, avšak ako čiastkové správy vo vzťahu k riadeniu a implementácii Schémy, a tieto budú zahrnuté do systému predkladania správ Správcu programu, pokiaľ v tejto Dohode nie je stanovené inak alebo sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak,
- 5.1.3.** právomoci Správcu programu, týkajúce sa správy bilaterálneho fondu na programovej úrovni v súlade s čl. 3.5 Nariadenia a bodu 5. Prílohy č. 2 Programovej dohody vo vzťahu k potenciálnym žiadateľom a partnerom, resp. prijímateľom a partnerom v rámci Schémy, vykonáva Správca programu; Správca schémy sa zaväzuje spolupracovať so Správcom programu na implementácii bilaterálneho fondu, najmä stanoviť okruh oprávnených žiadateľov, zúčastniť sa hodnotenia žiadostí predložených v rámci bilaterálneho fondu a informovať Správcu programu o skutočnosti, že žiadateľ, ktorému bola schválená žiadosť o príspevok v rámci bilaterálneho fondu, predložil žiadosť o projekt, a to do 5 pracovných dní odo dňa predloženia žiadosti o projekt,
- 5.1.4.** doplnkové činnosti v súlade s čl. 7.11 Nariadenia bude organizovať Správca programu; Správca schémy sa zaväzuje podieľať sa na doplnkových činnostiach Správcu programu v rozsahu, v akom sa týkajú Schémy.
- 5.2.** Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si bezodkladne poskytovať informácie týkajúce sa výkonu delegovaných právomocí, ktoré majú akýkoľvek vplyv na ich výkon.
- 5.3.** Správca schémy berie na vedomie, že pri výkone právomocí podľa tejto Dohody bude hospodáriť s verejnými prostriedkami a že na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania sa vzťahuje režim upravený v Právnom rámci a v právnych predpisoch SR, najmä zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov.
- 5.4.** Správca schémy je povinný pri výkone právomocí podľa tejto Dohody postupovať s odbornou starostlivosťou, pričom je pri tejto činnosti viazaný písomnými pokynmi Správcu programu v celom rozsahu. Správca schémy je zároveň povinný postupovať v súlade s Právnym rámcom podľa článku 2 tejto Dohody, pričom postupy vzťahujúce sa na implementáciu Programu primerane uplatní na implementáciu Schémy.

6. ORGANIZAČNÉ ZABEZPEČENIE RIADENIA A IMPLEMENTÁCIE SCHÉMY

- 6.1. Správca schémy sa zaväzuje zriadiť organizačnú štruktúru Správcu schémy, ktorá zabezpečí nezávislosť a funkčnú oddelenosť útvarov zodpovedných za overovanie žiadostí o platbu od iných útvarov zodpovedných za implementáciu Schémy.
- 6.2. Správca schémy sa zaväzuje vypracovať interný manuál Správcu schémy, v rámci ktorého stanoví úlohy, zodpovednosti a pracovné postupy zamestnancov, ako aj jednotlivých útvarov Správcu schémy, ktoré sa podieľajú na riadení a implementácii Schémy a zaväzuje sa ho predložiť, aj jeho prípadné neskoršie zmeny (s označením čísla verzie a dátumu platnosti), v papierovej aj elektronickej forme na schválenie Správcom programu, a to najneskôr do 15 pracovných dní od jeho schválenia Správcom schémy. V internom manuáli sa Správca schémy zaväzuje primerane aplikovať ustanovenia a postupy upravené v Internom manuáli Správcu programu, ktorý mu Správca programu poskytne v súlade s bodom 8.1.1. tejto Dohody.
- 6.3. Ak o to Správca programu požiada, Správca schémy sa zaväzuje vypracovať podrobný opis systému riadenia a kontroly, týkajúci sa najmä systému overovania žiadostí o platbu, auditu a monitoringu, systému na predchádzanie, zmierňovanie, odhaľovanie, hlásenie a nápravu nezrovnalostí a systému zriadeného na udržanie kontroly priebehu krokov všetkých podporených aktivít v súlade s bodom 3 čl. 4.8 Nariadenia.

7. POVINNOSTI SPRÁVCU SCHÉMY

- 7.1. Správca schémy sa zaväzuje delegované právomoci vykonávať v súlade s princípmi hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti a pri riadení a implementácii Schémy postupovať v súlade s Právnym rámcom, platnou legislatívou SR a EÚ a podľa pokynov Správcu programu.
- 7.2. Správca schémy je povinný zúčastňovať sa na Výbore pre spoluprácu, ktorý je v rámci Programu zriadený podľa čl. 3.3 Nariadenia a je oprávnený, prostredníctvom Správy programu, iniciovať jeho stretnutia.
- 7.3. Správca schémy sa zaväzuje organizovať a vyhlásiť výzvu, resp. výzvy na predkladanie žiadostí o projekt v súlade s touto Dohodou, najmä, nie však výlučne, s bodom 3.1. Prílohy č. 1 tejto Dohody a Právnym rámcom. Správca schémy sa zaväzuje vypracovať návrh výzvy na predkladanie žiadostí o projekt (ďalej len „návrh výzvy“) a návrh hodnotiacich kritérií.
- 7.4. Správca schémy je povinný do návrhu výzvy zahrnúť pravidlá pre oprávnenosť žiadateľov podľa bodu 2. Prílohy č. 1 tejto Dohody a pravidlá pre oprávnenosť výdavkov podľa bodu 4. Prílohy č. 1 tejto Dohody a zobrať do úvahy výberové kritériá uvedené v bode 3.2. Prílohy č. 1 tejto Dohody. Štruktúra návrhu výzvy na predkladanie žiadostí o projekt a jej prílohy môžu byť zmenené len v nevyhnutnom rozsahu oproti iným výzvam a jej prílohám v rámci Programu, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 7.5. Správca schémy je povinný prerokovať návrh výzvy a návrh hodnotiacich kritérií vo Výbore pre spoluprácu. Správca schémy je povinný predložiť návrh výzvy, vrátane prekladu textu návrhu výzvy do anglického jazyka a návrh hodnotiacich kritérií na schválenie Správcom programu najneskôr v lehote jedného týždňa pred ich plánovaným prerokovaním vo Výbore pre spoluprácu a následne, po ich prerokovaní vo Výbore pre spoluprácu, predložiť návrh výzvy, vrátane príloh, na schválenie Správcom programu najneskôr päť týždňov pred plánovaným termínom vyhlásenia výzvy na predkladanie žiadostí o projekt, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Správca schémy si je vedomý, že Správca programu predkladá text návrhu výzvy a návrh hodnotiacich kritérií NKB a MZV NK v lehote podľa čl. 6.3 ods. 4 Nariadenia a tieto subjekty sú tiež oprávnené predložiť k textu návrhu výzvy a jej príloh pripomienky, resp. námietky. Ak sú k návrhu výzvy, resp. jej prílohám zo strany týchto subjektov uplatnené pripomienky, resp. vznesené námietky, výzva na predkladanie žiadostí o projekt môže byť vyhlásená, len keď sú námietky, resp. pripomienky Správcom schémy uspokojivo zohľadnené.
- 7.6. Ak sa Správca schémy rozhodne aplikovať požiadavku minimálneho počtu bodov vo výberovom procese podľa bodu 7.7. tejto Dohody, zabezpečiť, aby bol prislúchajúci počet bodov uvedený v texte príslušnej výzvy na predkladanie žiadostí o projekt.
- 7.7. Správca schémy sa zaväzuje postupovať počas výberového procesu v súlade s Právnym rámcom najmä kapitolou 6 Nariadenia a kapitolou 4 Systému riadenia FM EHP a NFM, v súlade s touto Dohodou, najmä v súlade s bodom 3.3. Prílohy č. 1 tejto Dohody.

- 7.8.** Správca schémy sa zaväzuje prijať žiadosti o projekt, vykonať kontrolu administratívnej zhody a kontrolu oprávnenosti žiadateľa a zabezpečiť odborné hodnotenie projektov v súlade s kritériami stanovenými vo výzve na predkladanie žiadostí o projekt. Správca schémy je povinný zriadiť a organizovať zasadnutia výberovej komisie v súlade s čl. 6.4 Nariadenia. Správca schémy je povinný zabezpečiť, aby ako pozorovatelia boli do výberovej komisie prizvaní minimálne jeden zástupca Správcu programu, NKB, Donorského partnera programu – Nórsky Barentsov sekretariát a MZV NK a aby ako člen výberovej komisie bol prizvaný minimálne 1 zástupca Košického samosprávneho kraja, okrem prípadu, ak Košický samosprávny kraj predloží žiadosť o projekt v rámci Schémy.
- 7.9.** Správca schémy zabezpečí, aby boli prijaté opatrenia na zamedzenie konfliktu záujmov v súlade s ods. 2 článku 6.6 Nariadenia, ako aj opatrenia na predchádzanie nezákonným a korupčným praktikám a opatrenia na uchovávanie záznamov o udelení a plnení zákaziek v súlade s odsekmi 5 a 6 čl. 7.16 Nariadenia.
- 7.10.** Správca schémy sa zaväzuje na každú schválenú žiadosť o projekt, t.j. každý vybraný projekt, uzatvoriť so žiadateľom projektovú zmluvu v súlade s čl. 6.7 Nariadenia a zabezpečiť, aby povinnosti vyplývajúce z projektovej zmluvy boli platné a vymáhateľné v rámci platného právneho systému SR.
- 7.11.** Správca schémy zabezpečí, aby maximálna miera projektového grantu nepresiahla 90% z celkových oprávnených výdavkov projektu v prípade mimovládnej organizácie, ktorá spĺňa kritériá podľa čl. 1.5 ods. 1(m) Nariadenia a 85% pre všetky ostatné subjekty. Správca schémy tiež zabezpečí, aby zvyšná suma celkových oprávnených výdavkov projektu bola poskytnutá, resp. jej poskytnutie zabezpečené vo forme spolufinancovania projektu zo strany Prijímateľa. Správca schémy je pri stanovovaní miery projektového grantu v jednotlivých projektoch povinný riadiť sa okrem ustanovení tejto Dohody a Právneho rámca aj ustanoveniami príslušnej legislatívy SR a EÚ najmä, nie však výlučne, pravidlami týkajúcimi sa intenzity štátnej pomoci, ak je to relevantné.
- 7.12.** Správca schémy zabezpečí, aby suma projektového grantu, o ktorú je možné požiadať v rámci Schémy, nebola nižšia ako 5 000 Eur a vyššia ako 170 000 Eur.
- 7.13.** Správca schémy je povinný pred podpisom projektovej zmluvy overiť schopnosť každého prijímateľa spolufinancovať projekt z vlastných zdrojov a v súlade s čl. 6.8 ods. 7 Nariadenia overiť náležitosti partnerskej dohody.
- 7.14.** Správca schémy sa zaväzuje riadne a včas prevádzať platby projektového grantu na účet prijímateľa v súlade s bodom 5.1. Prílohy č. 1 tejto Dohody, s Právnym rámcom a s projektovou zmluvou uzatvorenou podľa bodu 7.10 tejto Dohody, ak prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie projektového grantu. Správca schémy je povinný z každej platby prijímateľovi zadržať 10 % a tieto prostriedky prijímateľovi vyplatiť až po schválení záverečnej správy o projekte, najneskôr však do uplynutia termínu pre oprávnenosť výdavkov Programu.
- 7.15.** Správca schémy je povinný Správcovi programu priebežne predkladať zoznam schválených projektov v lehote 5 pracovných dní odo dňa ich schválenia. Ak o to Správca programu požiada, Správca schémy je povinný vypracovať a predložiť Správcovi programu správu o vyhodnotení výziev, a to v termíne, spôsobom a v rozsahu stanovenom Správcom programu.
- 7.16.** Správca schémy je povinný vykonávať pravidelné odsúhlasovania účtovných údajov medzi Správcom schémy a Správcom programu, ktorého účelom je overiť súlad údajov v účtovníctve Správcu schémy s údajmi v účtovníctve Správcu programu a odsúhlasovať zostatky finančných prostriedkov na jednotlivých bankových účtoch Správcu schémy so stavmi na účtoch hlavnej knihy v účtovníctve, ak o to Správca programu požiada.
- 7.17.** Správca schémy je povinný poskytnúť Certifikačnému orgánu pre účely certifikačného overenia všetky potrebné informácie o postupoch a vykonaných overeniach súvisiacich s výdavkami a ak o to Správca programu požiada, predložiť Správcovi programu všetky potrebné informácie o postupoch a vykonaných overeniach súvisiacich s výdavkami, ktoré boli predložené Certifikačnému orgánu pre účely certifikačného overenia. Ak o to Správca programu požiada, Správca schémy je povinný vypracovať a predložiť Správcovi programu správu o vykonaných overeniach na mieste v požadovanom rozsahu a termíne.
- 7.18.** Správca schémy je povinný dodržiavať Požiadavky na informovanie a publicitu podľa Komunikačného plánu Programu a v oblasti publicity Schémy spolupracovať so Správcom programu. Správca schémy je povinný poskytovať informácie o existencii Schémy, jej cieľoch a implementácii a zúčastňovať sa na informačných aktivitách Správcu programu (semináre, konferencie, tlačové

konferencie, tlačové podujatia a iné). Správca schémy je tiež povinný poskytovať Správci programu informácie, dokumenty a iné podklady potrebné na prevádzku webového sídla v slovenskom a v anglickom jazyku, ktorá bude obsahovať najmä informácie o všetkých výzvach a všetkých podporených projektoch, bilaterálnych vzťahoch medzi prispievateľskými štátmi a SR súvisiacich s implementáciou Schémy, vrátane uvedenia kontaktných údajov na Správcu schémy a uviesť odkaz na toto webové sídlo na svojom webovom sídle.

- 7.19.** Správca schémy je povinný poskytnúť Správci programu údaje o projektoch do zdrojovej databázy udržiavanej v súlade s Manuálom správcu programu, ktorý tvorí prílohu č. 9 Nariadenia.
- 7.20.** Správca schémy sa zaväzuje zostavovať a predkladať Správci programu čiastkové priebežné finančné správy, čiastkové výročné správy, vrátane predloženia čiastkového odhadu očakávaných platieb, čiastkovú záverečnú správu a správy o vzniknutých úrokoch v rozsahu podľa Nariadení a predkladať ich Správci programu v súlade s touto Dohodou v slovenskom a anglickom jazyku. Správca schémy sa zaväzuje poskytnúť Správci programu údaje do strategickej správy týkajúce sa riadenia a implementácie Schémy v rozsahu podľa čl. 2.2 Nariadenia, vrátane reportovania bilaterálnych indikátorov a indikátorov výstupu a výsledkov, stanovených v bode 1. Prílohy č. 1 tejto Dohody, v slovenskom a anglickom jazyku.
- 7.21.** Správca schémy je povinný Správci programu, Certifikačnému orgánu, Orgánu auditu ako aj iným kontrolným a audítorovým orgánom pri výkone certifikačného overovania, kontroly, auditu, monitoringu, vecného overenia alebo iného overenia podľa Právneho rámca poskytnúť súčinnosť a sprístupniť všetky požadované dokumenty.
- 7.22.** Správca schémy je povinný v rámci svojho účtovníctva osobitne analyticky zaznamenávať všetky skutočnosti, ktoré sú predmetom účtovníctva, vo vzťahu k výkonu delegovaných právomocí Správcu programu podľa tejto Dohody; záznamy v účtovníctve musia umožniť monitorovanie delegovaného výkonu právomocí Správcu programu.
- 7.23.** Správca schémy je povinný zabezpečiť transparentnosť a dostupnosť dokumentov v súlade s požiadavkami článku 8.8 Nariadenia, prístup požadovaný podľa čl. 10.4 Nariadenia, umožniť vykonanie evaluácie podľa čl. 9 Nariadenia a externého monitorovania a auditov v súlade s čl. 10 Nariadenia.
- 7.24.** Správca schémy je povinný zabezpečiť kvalitu implementácie Schémy a overovať pokrok v projektoch voči očakávanému výstupu a očakávaným výsledkom Schémy, najmä prostredníctvom vecných overení a/alebo overení projektov na mieste v súlade s bodmi 5.2. a 5.3. Prílohy č. 1 tejto Dohody, najmä overovať výsledky projektu a skutočnosť, že výdavky deklarované prijímateľmi skutočne vznikli v súlade s projektovou zmluvou a Právnym rámcom, ako aj platným národným právom a právom Európskej únie.
- 7.25.** Správca schémy je povinný zabezpečiť výkon každoročného monitorovania na vzorke projektov, vybranej na základe rizikovej analýzy a zahrnujúcej náhodné vzorky v súlade s bodom 5.3. Prílohy č. 1 tejto Dohody a v súlade s Právnym rámcom.
- 7.26.** Správca schémy zabezpečí implementáciu projektov v úplnom súlade s Právnym rámcom, najmä nie však výlučne s Príručkou pre prijímateľa a partnera a príslušnou projektovou zmluvou uzatvorenou s prijímateľom podľa bodu 7.10. tejto Dohody ako aj platnou legislatívou SR a Európskej únie.
- 7.27.** Správca schémy sa zaväzuje zabezpečiť, aby:
- 7.27.1.** implementácia a ukončenie Schémy prebehli v súlade s cieľom, výstupom a výsledkami Schémy stanovenými v bode 1. Prílohy č. 1 tejto Dohody a aby projekty v rámci Schémy prispievali k celkovým cieľom NFM podľa článku 1.2 Nariadenia, celkovému cieľu Programu, ktorým je zníženie existujúcich bariér cezhraničnej spolupráce medzi dvoma slovenskými samosprávnymi krajinami, Košickým a Prešovským, a Zakarpatskou oblasťou na Ukrajine, a aby v lehote od nadobudnutia účinnosti tejto Dohody do uplynutia termínu pre oprávnenosť výdavkov, t.j. 30.4.2016, boli dosiahnuté výsledky Schémy a naplnené indikátory výsledkov uvedené v tabuľkách 1 až 4 v bode 1. Prílohy č. 1 tejto Dohody,
- 7.27.2.** bol projektový grant použitý len na realizáciu oprávnených výdavkov, ktoré vynaložil prijímateľ alebo partneri projektu, ktoré spĺňajú kritériá podľa čl. 7.2 Nariadenia, spadajú do kategórií a spĺňajú kritériá priamych oprávnených výdavkov podľa čl. 7.3 Nariadenia alebo

- nepriamych nákladov podľa čl. 7.4 Nariadenia a kritéria podľa Právneho rámca, vrátane špeciálnych pravidiel pre oprávnenosť výdavkov podľa bodu 4.1 až 4.4 Prílohy č. 1 tejto Dohody,
- 7.27.3.** prijímateľ uzavrel s každým partnerom, ak je projekt v rámci Schémy realizovaný v partnerstve podľa čl. 1.5 ods. 1w) Nariadenia, dohodu o partnerstve, ktorej obsah a forma je stanovená v čl. 6.8 Nariadenia; dohoda o partnerstve musí byť uzatvorená v anglickom jazyku, v prípade, že jednou zo strán bude subjekt z Nórska alebo z Ukrajiny,
- 7.27.4.** výdavky, ktoré vznikli prijímateľom a partnerom, boli podložené príslušnými dokumentmi v súlade s Právnym rámcom, najmä čl. 7.13 Nariadenia,
- 7.27.5.** prijímatelia a partneri použili finančný príspevok výhradne na účely dosiahnutia výstupu a výsledkov Schémy a realizáciu projektov v rámci Schémy v súlade s Právnym rámcom a aby boli všetky aktíva, ktoré tvoria súčasť Schémy, používané výhradne na tieto účely tak, ako je to stanovené v Programovej dohode,
- 7.27.6.** prijímatelia udržiavali buď osobitný účtovný systém, alebo zodpovedajúci účtovný kód pre všetky transakcie vo vzťahu k projektu, aby pre každý projekt v rámci Schémy existoval systém na zaznamenávanie účtovných záznamov a ich ukladanie v digitalizovanej podobe a aby boli zhromažďované údaje o implementácii nevyhnutné pre finančné riadenie, monitorovanie, overovania, auditu a evaluáciu,
- 7.27.7.** boli prijímatelia a partneri plne odhodlaní a schopní implementovať ich projekty,
- 7.27.8.** si prijímatelia a partneri plnili povinnosti týkajúce sa informovania a publicity v súlade s Požiadavkami pre informovanie a publicitu v prílohe 4 Nariadenia,
- 7.27.9.** boli projekty udržateľné v súlade s čl. 7.15 Nariadenia,
- 7.27.10.** boli Správcovi programu, MZV NK a NKB na požiadanie a v primeranej lehote poskytnuté všetky dokumenty a informácie súvisiace s implementáciou Schémy a projektov v rámci nej,
- 7.27.11.** bola dodržiavaná príslušná miestna a národná legislatíva a legislatíva Európskej únie (vrátane, nie však výhradne, legislatívy o životnom prostredí, verejnom obstarávaní a štátnej pomoci),
- 7.27.12.** akákoľvek štátna pomoc bola v rámci Schémy poskytnutá v súlade s procesnými a hmotnými pravidlami poskytovania štátnej pomoci, v čase, keď sa bude poskytovať; Správca schémy sa zaväzuje viesť písomné záznamy o všetkých ustanoveniach týkajúcich sa pravidiel poskytovania štátnej pomoci, hlavne rozhodnutí o udeľovaní grantov a stanovení grantových sadzieb, a poskytnúť tieto záznamy Správcovi programu, NKB alebo MZV NK na vyžiadanie,
- 7.27.13.** prijímatelia, ktorí dostali výnimku zo všeobecného pravidla podľa článku 7.3 ods. 1 c) Nariadenia a bodu 4.2 Prílohy č. 1 tejto Dohody vzťahujúcu sa na akékoľvek vybavenie (ďalej len „vyňaté vybavenie“) ponechali vyňaté vybavenie vo svojom vlastníctve po dobu najmenej 5 rokov nasledujúcich po ukončení projektu a pokračovali v používaní tohto vybavenia v prospech celkových cieľov projektu počas rovnakého obdobia, uchovávali vyňaté vybavenie riadne poistené pre prípad poškodenia, napríklad požiarom, odcudzenia a iných bežných poistiteľných rizík počas implementácie projektu, ako aj po dobu najmenej 5 rokov po ukončení projektu a vyčlenili primerané zdroje na udržateľnosť vyňatého vybavenia po dobu najmenej 5 rokov po ukončení projektu. Konkrétny spôsob implementácie tohto záväzku bude špecifikovaný v projektovej zmluve, avšak za predpokladu, že Správca schémy môže ktoréhokoľvek prijímateľa od vyššie uvedenej povinnosti oslobodiť vo vzťahu k akémukoľvek konkrétne identifikovanému vyňatému vybaveniu, pri ktorom je Správca schémy presvedčený, vzhľadom na všetky relevantné okolnosti, že ďalšie používanie tohto zariadenia by vzhľadom na celkové ciele projektu neslúžilo žiadnemu prospešnému ekonomickému účelu; Správca schémy sa zaväzuje viesť zoznam vyňatého vybavenia za každý projekt.

8. POVINNOSTI SPRÁVCU PROGRAMU

8.1. Správca programu sa zaväzuje:

- 8.1.1.** poskytnúť Správcovi schémy riadne a včas všetky svoje príručky, manuály, usmernenia a iné dokumenty a predpisy, ktoré budú slúžiť Správcovi schémy ako vzor pri vypracovaní jeho dokumentácie potrebnej na implementáciu a riadenie Schémy,

- 8.1.2. poskytovať Správcovi schémy pri výkone práv a povinností podľa tejto Dohody všetku potrebnú súčinnosť spôsobom a za podmienok uvedených v tejto Dohode,
- 8.1.3. za podmienok stanovených v tejto Dohode previesť Správcovi schémy v súlade s článkom 10 tejto Dohody finančné prostriedky z rozpočtu Programu v celkovej maximálnej výške podľa bodu 4.1 na Platby na projekty a na úhradu Nákladov na riadenie,
- 8.1.4. informovať Správcu schémy riadne a včas o všetkých zmenách v dokumentoch, ktoré tvoria Právny rámec a majú pre Správcu schémy podstatný význam,
- 8.1.5. metodicky usmerniť Správcu schémy pri výkonne delegovaných právomocí, ak o to Správca schémy požiada.

9. ÚČTY SPRÁVCU SCHÉMY

9.1. Správca schémy je povinný využívať:

9.1.1. samostatný mimorozpočtový bankový účet vedený v Štátnej pokladnici:

Názov účtu: BÚ-Schéma malých grantov – ŠR SR, PSK

Číslo účtu: 7000209121/8180

na príjem finančných prostriedkov zo ŠR SR na Náklady na riadenie a na Platby na projekty (ďalej aj „Účet ŠR SR na riadenie a platby“)

9.1.2. samostatný mimorozpočtový bankový účet vedený v Štátnej pokladnici:

Názov účtu: BÚ-Schéma malých grantov – riadenie, PSK

Číslo účtu: 7000209113/8180

na príjem finančných prostriedkov z NFM na Náklady na riadenie (ďalej aj „Účet NFM na riadenie“),

9.1.3. samostatný mimorozpočtový bankový účet vedený v Štátnej pokladnici:

Názov účtu: BÚ-Schéma malých grantov- platby, Prešovský sam. kraj

Číslo účtu: 7000487623/8180

na príjem finančných prostriedkov z NFM na Platby na projekty (ďalej aj „Účet NFM na platby“);

Správca schémy je povinný tieto tri bankové účty ponechať otvorené až do prijatia poslednej Platby podľa bodu 10.1. tejto Dohody a úplného finančného vyrovnania.

9.2. Správca schémy je oprávnený realizovať úhrady Nákladov na riadenie aj z iných účtov ako z Účtu ŠR SR na riadenie a platby a Účtu NFM na riadenie, avšak takéto účty nesmú byť zriadené a používané na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci alebo programov z iných verejných prostriedkov. Ak Správca schémy realizuje úhradu Nákladov na riadenie z iných účtov, je počnúc dňom pripísania prvej zálohovej platby povinný previesť minimálne jedenkrát za štyri mesiace finančné prostriedky vo výške oprávnených výdavkov z Účtu ŠR SR na riadenie a platby a Účtu NFM na riadenie na iný účet. Výdavok realizovaný podľa tohto bodu sa považuje za zrealizovaný v okamihu odpísania finančných prostriedkov z účtov Správcu schémy v prospech tretích osôb, resp. dňom finančného plnenia výdavku v hotovosti.

9.3. Účet NFM pre platby musí byť úročený. Správa schémy deklaruje Správcovi programu úrok vzniknutý z prostriedkov NFM za uplynulý rok raz ročne do 1. februára nasledujúceho roku. Správca schémy prevádza úrok v prospech účtu Správcu programu do 20 pracovných dní od jeho deklarovania a v rovnakej lehote o prevode informuje Správcu programu.

9.4. Účet NFM na riadenie a Účet ŠR SR na riadenie a platby môže byť úročený. V prípade, ak je účet úročený, vzniknutý výnos Správca schémy vracia v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov. Správca schémy prevádza vzniknutý výnos za uplynulý rok najneskôr do 21. januára prebiehajúceho kalendárneho roka v prospech účtu Správcu programu a v rovnakej lehote o prevode Správcu programu informuje. Správca schémy prevádza aj výnos vzniknutý na samostatnom účte prijímateľa, ak je samostatný účet prijímateľa úročený.

10. SYSTÉM PLATIEB SPRÁVCovi SCHÉMY

- 10.1.** Zmluvné strany sa dohodli, že Správca programu bude poskytovať Správcovi schémy finančné prostriedky formou zálohovej platby (prvá platba), priebežných platieb a záverečnej platby (ďalej spoločne len „Platby“). Správca programu prevedie Správcovi schémy všetky Platby na účty podľa bodu 9.1, v členení podľa zdrojov (zdroj NFM a zdroj ŠR SR) a zdroj NFM aj podľa účelu použitia prostriedkov (prostriedky určené na Náklady na riadenie a na Platby na projekty).
- 10.2.** Správca programu prevedie Správcovi schémy časť zálohovej platby poskytnutej na Program z NFM a ŠR SR vo výške podľa tabuľky č. 7 uvedenej v bode 7. Prílohy č. 1 tejto Dohody, najneskôr do 15 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tejto Dohody.
- 10.3.** Správca programu prevedie Správcovi schémy časť priebežnej platby poskytnutej na Program z NFM a ŠR SR vo výške vypočítanej podľa odseku 10.4. najneskôr do 15 pracovných dní od pripísania finančných prostriedkov na účty Správcu programu.
- 10.4.** Suma každej priebežnej platby sa vypočíta ako suma výdavkov navrhovaných na nasledujúce reportovacie obdobie v čiastkovej priebežnej finančnej správe znížená o rozdiel medzi navrhovanými výdavkami na predchádzajúce reportovacie obdobie a skutočnými výdavkami v danom reportovacom období. Výsledná suma bude znížená o prípadnú sumu finančných prostriedkov, ktoré prijímatelia vrátili na účty Správcu schémy.
- 10.5.** Správca programu prevedie Správcovi schémy časť záverečnej platby poskytnutej na Program z NFM a ŠR SR vo výške vypočítanej ako rozdiel medzi sumou zúčtovaných finančných prostriedkov v čiastkových priebežných správach schválených Správcom programu a všetkými finančnými prostriedkami poskytnutými podľa tejto Dohody.
- 10.6.** Správca schémy berie na vedomie, že ÚFM môže zmeniť výšku priebežnej, resp. záverečnej platby, ak časť nárokových výdavkov bude považovať za neoprávnenú. Ak sa neoprávnené výdavky budú týkať výdavkov Správcu schémy, Správca programu je oprávnený znížiť priebežnú platbu a informovať o tom Správcu schémy. Vo výške neoprávnených výdavkov sa následne v súlade s bodom 16. tejto Dohody uplatní finančná korekcia a upravia sa Celkové oprávnené výdavky schémy a Správcovi schémy vznikne povinnosť vrátiť Správcovi programu finančné prostriedky v súlade s bodom 17. tejto Dohody.
- 10.7.** Správca schémy sa zaväzuje predkladať Správcovi programu čiastkový odhad očakávaných platieb k 15. 1., k 15. 4., k 15. 8. a k 1. 11 daného roka, ktorý Správca programu zahŕňa do odhadu očakávaných platieb, ktoré predkladá Certifikačnému orgánu.
- 10.8.** Správca schémy si je vedomý, že Platby podľa bodu 10.1. tejto Dohody sú priamo naviazané na platbu poskytnutú Správcovi programu na základe Programovej dohody (zálohová platba) a na platby poskytnuté v súlade s Právnym rámcom na základe priebežných finančných správ, resp. záverečnej finančnej správy. Správca schémy si je tiež vedomý, že priebežné finančné správy, resp. záverečnú finančnú správu predkladá Správca programu v súlade s Právnym rámcom Certifikačnému orgánu, ktorý ich po vykonaní certifikačného overenia a následnom schválení/schválení v zníženej sume zasiela na schválenie ÚFM. Úrad pre finančný mechanizmus po schválení priebežnej finančnej správy, resp. záverečnej finančnej správy posielal finančné prostriedky Certifikačnému orgánu, pričom pri zálohovej platbe a každej priebežnej platbe môže zadržať maximálne 10 % výdavkov na riadenie. Certifikačný orgán prevádza Správcovi programu finančné prostriedky v lehote do 15 pracovných dní od ich pripísania na účet Certifikačného orgánu.
- 10.9.** Správca programu je oprávnený zadržať zo zálohovej platby a každej priebežnej platby časť finančných prostriedkov určených na Náklady na riadenie, celkovo maximálne do výšky 10 % z celkovej sumy Nákladov na riadenie v súlade s tabuľkou č. 8 uvedenou v bode 7. Prílohy č. 1 tejto Dohody. Ak ÚFM po schválení priebežnej finančnej správy, zadrží určité percento nákladov na riadenie Programu. Výška sumy, ktorú je Správca programu oprávnený zadržať z príslušnej priebežnej platby, sa vypočíta podľa sumy zadržanej ÚFM.
- 10.10.** Správca programu prevedie Správcovi schémy časť záverečnej platby poskytnutej na Program z NFM a ŠR SR vo výške podľa schválenej čiastkovej záverečnej správy predloženej podľa bodu 11.6. tejto Dohody, najneskôr do 15 pracovných dní od pripísania záverečnej platby na účty Správcu programu v súlade s čl. 8.4 ods. 4 Nariadenia. Akýkoľvek záverečný zostatok, ktorý má byť podľa čiastkovej záverečnej správy Správcovi programu vrátený, sa Správca schémy zaväzuje vrátiť, vrátane úrokov, ktoré vznikli na účtoch Správcu schémy medzi dátumom čiastkovej záverečnej správy

a dátumom vrátenia prostriedkov, najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia oznámenia o schválení záverečnej správy o programe Správcomi schémy, aby si Správca programu mohol riadne a včas splniť povinnosť podľa čl. 8.4 ods. 5 Nariadenia.

11. ZÚČTOVANIE PLATIEB

- 11.1.** Správca schémy zúčtováva poskytnuté finančné prostriedky prostredníctvom čiastkovej priebežnej finančnej správy a čiastkovej záverečnej správy (ďalej aj ako „čiastkové správy“).
- 11.2.** Správca schémy sa zaväzuje predkladať Správcomi programu čiastkovú priebežnú finančnú správu v slovenskom aj anglickom jazyku spolu so zoznamom účtovných dokladov a s výpismi z účtovníctva vyplnenú vo formáte a spôsobom určeným Správcom programu:
- 11.2.1.** za reportovacie obdobie od 1. januára do 30. apríla v termíne do 20. mája daného roka,
- 11.2.2.** za reportovacie obdobie od 1. mája do 31. augusta v termíne do 20. septembra daného roka,
- 11.2.3.** za reportovacie obdobie od 1. septembra do 31. decembra v termíne do 20. januára nasledujúceho roka.
- 11.3.** Čiastková priebežná finančná správa musí obsahovať:
- 11.3.1.** sumu vynaložených finančných prostriedkov na Náklady na riadenie za predmetné reportovacie obdobie,
- 11.3.2.** sumu vynaložených finančných prostriedkov na Platby na projekty za predmetné reportovacie obdobie,
- 11.3.3.** predpokladaný objem finančných prostriedkov na Náklady na riadenia a na Platby na projekty na nasledujúce reportovacie obdobie.
- 11.4.** Správca programu zahŕňa čiastkovú priebežnú finančnú správu do priebežnej finančnej správy za Program za rovnaké reportovacie obdobie, ktorú predkladá na schválenie Certifikačnému orgánu, ktorý ju po schválení, resp. schválení v zníženej sume posiela ÚFM. Správca programu môže v odôvodnených prípadoch zaradiť čiastkovú priebežnú finančnú správu do priebežnej finančnej správy pre nasledujúce reportovacie obdobie.
- 11.5.** Ak Správca schémy nepredloží úplnú čiastkovú priebežnú finančnú správu za dve reportovacie obdobia (8 mesiacov od konca reportovacieho obdobia, v ktorom boli výdavky vynaložené), budú výdavky považované za neoprávnené. Vo výške neoprávnených výdavkov sa následne v súlade s bodom 16. tejto Dohody uplatní finančná korekcia a Správcomi schémy vznikne povinnosť vrátiť Správcomi programu finančné prostriedky v súlade s bodom 17. tejto Dohody. Úplnou čiastkovou priebežnou finančnou správou sa rozumie čiastková priebežná finančná správa bez nedostatkov.
- 11.6.** Správca schémy sa zaväzuje predložiť Správcomi programu čiastkovú záverečnú správu, vrátane finančnej prílohy, v rámci ktorej vypočíta a vykáže záverečný zostatok Schémy do jedného mesiaca od ukončenia posledného projektu v rámci Schémy, najneskôr však do 31. marca 2017, pokiaľ obdobie oprávnenosti výdavkov nebolo v súlade s čl. 7.14 ods. 4 a 5 Nariadenia predĺžené, tak aby si Správca programu a Certifikačný orgán mohli splniť povinnosti v súlade s čl. 5.12 ods. 2 Nariadenia.

12. OVERENIE ČIASTKOVÝCH SPRÁV SPRÁVCOM PROGRAMU

- 12.1.** Správca programu je oprávnený overiť predložené čiastkové správy, najmä postupom administratívneho overenia a overenia na mieste v súlade s Právnym rámcom a touto Dohodou. Na overenie čiastkových správ, vrátane oprávnenosti výdavkov v rámci Schémy sa primerane uplatnia postupy upravené v Právnom rámci pre overenie oprávnenosti výdavkov a priebežných správ o projekte predkladaných v rámci projektov.
- 12.2.** Po overení, resp. v rámci overenia čiastkových správ, je Správca programu oprávnený v závislosti od stavu predložených čiastkových správ postupovať podľa jedného alebo viacerých z nasledovných bodov:
- 12.2.1.** schváliť zúčtovanie Nákladov na riadenie,
- 12.2.2.** schváliť zúčtovanie Platieb na projekty,

- 12.2.3.** schváliť zúčtovanie Nákladov na riadenie a/alebo zúčtovanie Platieb na projekty v nižšej sume,
 - 12.2.4.** vyzvať Správcu schémy na doplnenie čiastkovej správy alebo na predloženie Podpornej dokumentácie alebo na odstránenie nedostatkov v lehote desiatich pracovných dní,
 - 12.2.5.** informovať Správcu schémy o zámere znížiť výšku zúčtovaných Nákladov na riadenie a/alebo Platieb na projekty (ďalej aj „výdavky“) a poskytnúť mu možnosť vyjadriť sa v lehote desiatich pracovných dní,
 - 12.2.6.** pozastaviť schvaľovanie čiastkovej správy, a to až do odstránenia príčin pozastavenia,
 - 12.2.7.** pozastaviť schvaľovanie vynaložených výdavkov, a to až do odstránenia príčin pozastavenia,
 - 12.2.8.** v súlade s bodom 13. tejto Dohody pozastaviť Platby na Schému (pozastaviť vyplácanie finančných prostriedkov), a to až do odstránenia príčin pozastavenia,
 - 12.2.9.** v súlade s bodom 14. tejto Dohody pozastaviť realizáciu Schémy až do odstránenia príčin pozastavenia,
 - 12.2.10.** zamietnuť čiastkovú správu.
- 12.3.** Ak Správca programu zistí v rámci overenia Nezrovnalostí, resp. Nezrovnalosti postupuje podľa bodu 15. tejto Dohody.
- 12.4.** Ak Správca schémy po výzve Správcu programu podľa bodu 12.2.4. tejto Dohody nedostatky v stanovenej lehote neodstráni alebo čiastkovú správu nedoplní, resp. nepredloží Podpornú dokumentáciu, Správca programu môže čiastkovú správu zamietnuť a nezahrnie ju do priebežnej finančnej správy za dané reportovanie obdobie. Ak bol Správca schémy informovaný o zámere Správcu programu znížiť výšku výdavkov, je Správca schémy oprávnený požiadať Správcu programu o prehodnotenie zníženia sumy, ak zároveň poskytne dokumenty preukazujúce oprávnenosť výdavkov; Správca programu si vyhradzuje právo rozhodnúť o oprávnenosti výdavkov.
- 12.5.** Ak Správca programu zamietne čiastkovú správu, výdavky za toto reportovacie obdobie zúčtuje Správca schémy v nasledujúcej čiastkovej správe, ktorá bude zahŕňať aj predchádzajúce reportovacie obdobie. Ak bude čiastková správa opäť zamietnutá, výdavky sa budú považovať za neoprávnené. Správca programu uplatní v súlade s bodom 16. tejto Dohody finančnú korekciu vo výške neoprávnených výdavkov, o ktorú sa znížia maximálne Celkové opravené výdavky Schémy a Správci schémy vznikne povinnosť vrátiť Správci programu finančné prostriedky v súlade s bodom 17. tejto Dohody.

13. POZASTAVENIE VYPLÁCANIA FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

- 13.1.** Správca programu môže pozastaviť vyplácanie finančných prostriedkov Správci schémy (ďalej aj „pozastaviť financovanie“), ak:
- 13.1.1.** na úrovni Správcu schémy alebo na úrovni projektu implementovaného v rámci Schémy bola zistená nezrovnalosť alebo podozrenie z nezrovnalosti,
 - 13.1.2.** nezrovnalosť alebo podozrenie z nezrovnalosti boli oznámené a riešia sa buď na národnej úrovni s orgánom pre nezrovnalosti alebo ÚFM na medzinárodnej úrovni,
 - 13.1.3.** nastane taká zásadná zmena okolností, ktorá ovplyvní oprávnenosť, dôveryhodnosť, resp. schopnosť Správcu schémy naďalej implementovať Schému,
 - 13.1.4.** sa dozvie o akejkoľvek nesprávnom výklade skutočností v akejkoľvek informácii poskytnutej Správcom schémy alebo v jeho mene, čo má priamy alebo nepriamy vplyv na realizáciu Schémy alebo tejto Dohody,
 - 13.1.5.** o pozastavení platieb na Program, Schému alebo projekt implementovaný v rámci Schémy rozhodne MZV NK v súlade s čl. 12.1 Nariadenia,
 - 13.1.6.** došlo k zásadnej zmene okolností, ktoré vytvárali základ pre realizáciu Schémy,
 - 13.1.7.** Správca schémy neposkytol Správci programu v stanovenej lehote a/alebo rozsahu požadované informácie,

- 13.1.8.** Správca schémy nevrátil v stanovenej lehote a/alebo rozsahu a/alebo stanoveným spôsobom finančné prostriedky alebo ich časť, o vrátenie ktorých požiadal Správca programu podľa tejto Dohody alebo iná oprávnená osoba podľa Právneho rámca alebo legislatívy SR.
- 13.2.** Platby môžu byť pozastavené úplne alebo len čiastočne, a to zvlášť pokiaľ ide o finančné prostriedky určené na realizáciu Nákladov na riadenie a Platieb na projekty alebo na konkrétny projekt, resp. určité výstupy projektu alebo výsledky projektu. Ak sú Platby pozastavené úplne, pozastavuje sa zároveň aj schvaľovanie aktuálne predloženej čiastkovej správy.
- 13.3.** Vyplácanie finančných prostriedkov je pozastavené dňom doručenia oznámenia o pozastavení vyplácania Správcom schémy; Správca programu v oznámení uvedie dôvody pozastavenia vyplácania finančných prostriedkov, ako aj termín, v ktorom je potrebné predložiť dokumenty, ktoré Správcom programu umožnia preskúmať, či dôvody pozastavenia financovania pominuli, resp. boli odstránené. Ak je vyplácanie finančných prostriedkov pozastavené vo vzťahu ku konkrétnemu projektu, Správca schémy nesmie pokračovať vo vyplácaní finančných prostriedkov na predmetný projekt.
- 13.4.** Správca schémy je povinný bezodkladne predložiť dokumenty alebo iné dôkazy preukazujúce, že skutočnosti odôvodňujúce pozastavenie financovania pominuli, resp. dokumenty alebo iné dôkazy preukazujúce, že príčina pozastavenia je odstránená, a to aj pred stanoveným termínom a písomne požiadať Správcu programu o zrušenie pozastavenia vyplácania finančných prostriedkov.
- 13.5.** Správca programu zruší pozastavenie financovania, ak dôvod pozastavenia financovania odpadol, resp. už neplatí alebo neodôvodňuje pozastavenie vyplácania finančných prostriedkov, a pokračuje v Platiach. Pozastavenie vyplácania finančných prostriedkov nemá vplyv na plnenie povinností Správca schémy podľa tejto Dohody.

14. POZASTAVENIE REALIZÁCIE SCHÉMY

- 14.1.** Správa programu je oprávnený pozastaviť realizáciu Schémy ak:
- 14.1.1.** sa realizáciou Schémy poškodzuje alebo preukázateľne hrozí, že sa poškodí dobré meno Grantov EHP a Nórska alebo Slovenskej republiky,
 - 14.1.2.** je realizáciou Schémy ohrozený alebo preukázateľne hrozí, že bude ohrozený verejný záujem,
 - 14.1.3.** realizáciou Schémy dochádza alebo môže dôjsť k poškodzovaniu zdravia obyvateľstva alebo škodám na majetku,
 - 14.1.4.** realizáciou Schémy dochádza k iným obdobným škodám alebo hrozbám ako sú uvedené v bodoch 14.1.1 až 14.1.3 tejto Dohody.
- 14.2.** Ak je realizácia Schémy pozastavená, Správca schémy nesmie pokračovať v realizácii Schémy a prerušuje sa plynutie lehôt. Oznámenia o pozastavení realizácie Schémy je Správca programu povinný zaslať Správcom schémy. V oznámení uvedie aj dôvody pozastavenia realizácie Schémy, ako aj termín, v ktorom je potrebné predložiť dokumenty, ktoré Správcom programu umožnia preskúmať, či dôvody pozastavenia pominuli, resp. boli odstránené.

15. NEZROVNALOSTI

- 15.1.** Vznik nezrovnalosti spôsobuje akékoľvek porušenie ustanovení Právneho rámca alebo legislatívy SR a EÚ, ktoré ohrozuje alebo poškodzuje implementáciu NFM, najmä implementáciu a/alebo rozpočet projektu v rámci Schémy, rozpočet Schémy alebo Programu. Nezrovnalosť vzniká aj porušením ustanovení tejto Dohody alebo projektovej zmluvy, ktoré ohrozuje alebo poškodzuje implementáciu NFM, najmä implementáciu a/alebo rozpočet Schémy alebo Programu. Správca programu si vyhradzuje právo rozhodnúť, či porušenie ustanovení Právneho rámca alebo legislatívy SR a EÚ, tejto Dohody alebo projektovej zmluvy poškodzuje, resp. zasahuje do implementácie alebo ovplyvňuje implementáciu NFM, najmä pokiaľ ide o implementáciu a/alebo rozpočet projektu v rámci Schémy, rozpočet Schémy alebo Programu. Týmto ustanovením nie je dotknuté právo inej osoby, ktorá je v súlade s Právnym rámcom a/alebo legislatívou SR a EÚ oprávnená rozhodnúť o vzniku nezrovnalosti. Demonstratívny výpočet jednotlivých typov nezrovnalostí, resp. podozrení z nezrovnalosti a k nim prislúchajúca výška finančnej korekcie, ktorú je oprávnený Správca programu alebo iná podľa Právneho rámca alebo tejto Dohody oprávnená osoba uplatniť v prípade ich zistenia

v projekte je uvedený v Právnom rámci. Uvedený výpočet sa uplatní mutatis mutandis aj na nezrovnalosti zistené v rámci riadenia Schémy.

- 15.2.** Podozrenie z nezrovnalosti je stav, kedy je zo strany Správcu programu, Správcu schémy, prijímateľa a/alebo iných podľa Právneho rámca oprávnených osôb odôvodnené sa domnievať, že v rámci projektu, resp. v rámci riadenia Schémy došlo k porušeniu Právneho rámca, všeobecne záväzných právnych predpisov SR alebo legislatívy EÚ alebo ustanovení tejto Dohody, ktoré poškodzuje implementáciu, zasahuje do implementácie alebo ovplyvňuje implementáciu NFM, najmä pokiaľ ide o implementáciu a/alebo rozpočet projektu, Schémy alebo Programu, avšak podľa informácií dostupných v danom čase ho nie je jednoznačne možné potvrdiť alebo podložiť dôkazmi.
- 15.3.** Správca schémy sa zaväzuje prijať nevyhnutné opatrenia na nápravu nezrovnalostí vyskytujúcich sa v projektoch implementovaných v rámci Schémy, resp. v rámci riadenia Schémy, vrátane opatrení na vrátenie finančných prostriedkov a bezodkladne oznámiť Správci programu akékoľvek nezrovnalosti alebo podozrenia z nezrovnalosti identifikované v rámci riadenia a implementácie Schémy spôsobom a v rozsahu podľa Právneho rámca najneskôr do 10 kalendárnych dní od kedy sa o vzniku nezrovnalosti dozvedel a poskytnúť mu súčinnosť pri ich riešení a oznamovaní príslušným orgánom v SR a ÚFM. Správca schémy je povinný predložiť Správci programu všetky dokumenty týkajúce sa nezrovnalosti alebo podozrenia z nezrovnalosti a informovať Správcu programu o stave prešetrenia, riešenia a vyriešenia nezrovnalosti.
- 15.4.** Správca schémy berie na vedomie, že vznik nezrovnalosti v rámci Schémy alebo v rámci projektu sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia finančných prostriedkov, ktorých nesplnenie, resp. porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia týchto prostriedkov alebo ich časti. Správca schémy je povinný zabezpečiť, aby boli prijaté všetky potrebné a vhodné opatrenia na predchádzanie, odhalenie a odstránenie akýchkoľvek prípadov nezrovnalostí alebo podozrení z nezrovnalostí, aby tieto prípady boli vyšetrené bezodkladne a efektívne, a aby boli nahlásené Správci programu a naprávané, vrátane určenia finančných korekcií.
- 15.5.** Ak v projekte vznikne nezrovnalosť, Správca schémy sa zaväzuje, v závislosti od typu a závažnosti nezrovnalosti:
- 15.5.1.** požiadať prijímateľa, aby v primeranej lehote odstránil, alebo zabezpečil odstránenie protiprávneho stavu, resp. nezrovnalosti a/alebo
 - 15.5.2.** požiadať prijímateľa o vykonanie iného vhodného opatrenia na odstránenie protiprávneho stavu, resp. nezrovnalosti a/alebo
 - 15.5.3.** určiť finančnú korekciu a požiadať prijímateľa o vrátenie poskytnutého projektového grantu alebo jeho časti.
- 15.6.** Ustanovením bodu 15.5. tejto Dohody nie sú dotknuté práva a povinnosti inej oprávnenej osoby, vyplývajúce jej z platných všeobecne záväzných právnych predpisov SR, najmä pri porušení finančnej disciplíny a/alebo Právneho rámca. Správca schémy je povinný postup podľa bodu 15.5. tejto Dohody konzultovať so Správcom programu.
- 15.7.** Ak prijímateľ po doručení žiadosti podľa bodu 15.5.1. resp. 15.5.2. tejto Dohody protiprávny stav, resp. príčiny vzniku nezrovnalosti neodstráni alebo nevykoná požadované opatrenie, Správca schémy je oprávnený určiť finančnú korekciu a následne požiadať prijímateľa o vrátenie dovtedy poskytnutého projektového grantu alebo jeho časti.
- 15.8.** Nezrovnalosť môže Správca schémy vo vzťahu k prijímateľovi považovať za vyriešenú, len ak prijímateľ odstránil protiprávny stav, resp. príčiny vzniku nezrovnalosti a/alebo vyrovnal všetky pohľadávky voči Správci schémy, resp. SR, ktoré mu vznikli v súvislosti so vznikom nezrovnalosti, resp. podozrenia z nezrovnalosti.
- 15.9.** Ak Správca programu určí v súlade s touto Dohodou a/alebo Právnym rámcom finančnú korekciu v rámci Schémy alebo projektu, Správca schémy je povinný vrátiť Správci programu finančné prostriedky vo výške určenej finančnej korekcie v stanovenej lehote v súlade s bodom 17. tejto Dohody. Správca schémy je povinný vrátiť finančné prostriedky v súlade s bodom 17. tejto Dohody v stanovenej lehote Správci programu, ak o vrátení rozhodlo MZV NK.
- 15.10.** Správca schémy písomne informuje Správcu programu o akýchkoľvek negatívnych podozreniach súvisiacich s implementáciou Schémy, najmä nezrovnalostiach, o začatí súdneho konania alebo iného konania, ktoré sa v súvislosti s realizáciou tejto Dohody voči nemu začalo, ktoré v súvislosti s realizáciou tejto Dohody sám inicioval alebo ktoré môže ohroziť výkon delegovaných právomocí

Správcu programu a o akejkoľvek komunikácii medzi ním a ÚFM, MZV NK, Veľvyslanectvom Nórskeho kráľovstva v SR a ďalšími subjektmi zapojenými do systému riadenia a kontroly NFM bezodkladne, t.j. najneskôr v lehote 5 pracovných dní od kedy sa o predmetných skutočnostiach dozvedel.

- 15.11.** Správca schémy berie na vedomie, že Správca programu je podľa Právneho rámca povinný poskytnúť všetky informácie týkajúce sa nezrovnalosti alebo podozrenia z nezrovnalosti prostredníctvom orgánu pre nezrovnalosti (Úrad vlády SR) MZV NK, resp. ÚFM alebo iným príslušným osobám a súhlasí s poskytovaním týchto informácií.
- 15.12.** Správca schémy berie na vedomie, že Správca programu ako aj iná osoba podľa Právneho rámca a/alebo legislatívy SR sú oprávnení rozhodnúť, či v rámci projektu a/alebo pri riadení a implementácii Schémy vznikla nezrovnalosť alebo je opodstatnené podozrenie z nezrovnalosti.
- 15.13.** Ak v projekte a/alebo pri riadení a implementácii Schémy vznikne nezrovnalosť, Správca programu je oprávnený v závislosti od typu a závažnosti nezrovnalosti:
- 15.13.1.** požiadať Správcu schémy aby odstránil alebo zabezpečil odstránenie protiprávneho stavu, resp. príčin spôsobujúcich nezrovnalosť, ak je to možné a/alebo
- 15.13.2.** určiť finančnú korekciu v rámci Schémy a požiadať o vrátenie finančných prostriedkov alebo požiadať Správcu schémy, aby určil finančnú korekciu v projekte a požiadal prijímateľa o vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov alebo ich časti a/alebo
- 15.13.3.** požadovať vykonanie iného opatrenia, ak je to relevantné.

Týmto ustanovením nie sú dotknuté povinnosti Správcu schémy podľa bodu 15.5. tejto Dohody ani práva a povinnosti tretej osoby vyplývajúce jej z Právneho rámca alebo legislatívy SR, najmä pri porušení finančnej disciplíny alebo Právneho rámca.

16. FINANČNÁ KOREKCIA

- 16.1.** Finančná korekcia je finančné opatrenie, ktoré môže uplatniť Správca programu alebo iná oprávnená osoba z dôvodu vzniku nezrovnalosti alebo podozrenia z nezrovnalosti v rámci Schémy alebo v rámci projektu implementovaného v rámci Schémy voči Správci schémy alebo prijímateľovi a ktoré môže uplatniť Správca schémy voči prijímateľovi; pri určení finančnej korekcie sa do úvahy berie povaha, závažnosť, rozsah a finančný dopad nezrovnalosti. Uplatnením finančnej korekcie vzniká Správci schémy a/alebo prijímateľovi povinnosť vrátiť poskytnutý projektový grant vo výške, spôsobom a v lehote určenej Správcom programu, resp. inou oprávnenou osobou a znižujú sa Celkové oprávnené výdavky Schémy alebo projektu.
- 16.2.** Správca programu, Správca schémy alebo iná osoba podľa Právneho rámca sú oprávnení v rámci schémy určiť:
- 16.2.1.** plošnú (paušálnu) finančnú korekciu,
- 16.2.2.** finančnú korekciu na základe extrapolácie (približného odhadu),
- 16.2.3.** finančnú korekciu, ktorá vychádza zo skutočnej sumy vyčíslenej nezrovnalosti;
- pri určení vychádza najmä z jednotlivých prípadov identifikovaných nezrovnalostí a zoberie do úvahy systémovú povahu nezrovnalosti. Týmto ustanovením nie je dotknuté právo MZV NK podľa článku 12.3 Nariadenia vykonať finančnú korekciu alebo zmeniť výšku finančnej korekcie, ktorú stanoví, resp. uplatní Správca programu alebo iná oprávnená osoba.
- 16.3.** Správca programu môže v rámci Schémy určiť finančnú korekciu najmä, ak:
- 16.3.1.** sa v systémoch riadenia a kontroly zavedených Správcom schémy vyskytnú závažné nedostatky, ktoré ohrozujú alebo môžu ohroziť implementáciu Schémy,
- 16.3.2.** v rámci schémy došlo k vzniku nezrovnalosti podľa bodu 15. tejto Dohody,
- 16.3.3.** výdavok vykázaný v čiastkovej priebežnej finančnej správe alebo záverečnej správe nebol vynaložený v súlade s touto Dohodou, Právnym rámcom, legislatívou SR alebo EÚ a nebol opravený alebo doplnený na základe výzvy Správcu programu podľa bodu 12.2.4. tejto Dohody, resp. nezrovnalosť bola zistená až po schválení čiastkovej správy, a preto je Správcom programu, Certifikačným orgánom alebo MZV NK považovaný za neoprávnený,
- 16.3.4.** Správca schémy je v omeškaní v plnení povinností podľa bodu 15.5. alebo 15.13. tejto Dohody.

- 16.4.** Správca schémy sa zaväzuje do projektovej zmluvy vložiť ustanovenie, ktoré zabezpečí, aby bol Správca programu oprávnený určiť finančnú korekciu aj v rámci projektu.
- 16.5.** Ak Správca programu, Certifikačný orgán, Orgán auditu alebo iná osoba v súlade s Právnym rámcom uplatní v rámci riadenia Schémy alebo v rámci projektu finančnú korekciu z dôvodu vzniku nezrovnalosti alebo podozrenia z nezrovnalosti, Správca schémy je povinný vrátiť Správci programu finančné prostriedky a uzavrieť so Správcom programu dodatok k tejto Dohode za účelom zníženia maximálnej výšky Celkových oprávnených výdavkov Schémy alebo, ak je finančná korekcia určená na úrovni projektu, zabezpečiť vrátenie finančných prostriedkov vo výške finančnej korekcie od prijímateľa.

17. VRÁTENIE FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A ODVOD VÝNOSU

- 17.1.** Správci programu vznikne nárok na vrátenie finančných prostriedkov, ak:
- 17.1.1.** povinnosť vrátiť finančné prostriedky vyplýva z tejto Dohody alebo Právneho rámca,
 - 17.1.2.** Správca schémy poskytnuté finančné prostriedky alebo ich časť nezúčtoval prostredníctvom čiastkovej priebežnej alebo záverečnej správy,
 - 17.1.3.** finančné prostriedky alebo ich časť boli Správci schémy poskytnuté z titulu mylnej platby alebo neoprávnene,
 - 17.1.4.** Správca schémy poskytol finančné prostriedky alebo ich časť omylom alebo neoprávnene,
 - 17.1.5.** Správca schémy porušil povinnosti stanovené v tejto Dohode, legislatívu SR alebo EÚ, Právny rámec, čím spôsobil vznik nezrovnalosti a porušil finančnú disciplínu podľa § 31 ods. 1 písm. a), b), c), zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov,
 - 17.1.6.** to určí Správca programu, resp. iná osoba v súlade s Právnym rámcom, z dôvodu, že Správca schémy porušil ustanovenia tejto Dohody, legislatívu SR alebo EÚ alebo Právny rámec, čím spôsobil vznik nezrovnalosti, a nejde o porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písm. a), b), c), zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov, a to vzhľadom na skutočnosť, že spôsobenie nezrovnalosti zo strany Správcu schémy sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia finančných prostriedkov, ktorých nesplnenie, resp. porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia poskytnutých finančných prostriedkov alebo ich časti; ak Správca schémy finančné prostriedky alebo ich časť nevráti postupom stanoveným v tomto článku, bude sa na takého porušenie podmienok aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - 17.1.7.** ak sa v projekte implementovanom v rámci Schémy alebo v rámci riadenia Schémy rozhodne o finančnej korekcii podľa bodu 16. tejto Dohody,
 - 17.1.8.** MZV NK rozhodne o finančnej korekcii v súlade s čl. 12.2 Nariadenia, najmä, ale nie výlučne, z dôvodu vzniku nezrovnalosti alebo podozrenia z nezrovnalosti,
 - 17.1.9.** ak sa rozhodnutím súdu preukáže spáchanie trestnej činnosti, ovplyvňovanie hodnotiteľov alebo porušovanie schválených zásad politiky konfliktu záujmov v procese schvaľovania projektov,
- 17.2.** Ak Správci schémy vznikne povinnosť vrátiť finančné prostriedky alebo ich časť, Správca programu zašle Správci schémy žiadosť o vrátenie, v ktorej mu oznámi výšku finančných prostriedkov, ktoré je povinný vrátiť, vrátane identifikácie účtu, na ktorý je povinný finančné prostriedky vrátiť.
- 17.3.** Správca schémy je povinný vrátiť finančné prostriedky alebo ich časť v lehote do 30 pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o vrátenie, ak v žiadosti nie je uvedená iná lehota. V prípade, ak Správca schémy nevráti uvedenú časť finančných prostriedkov v lehote do 30 pracovných dní, resp. v lehote špecifikovanej v žiadosti o vrátenie, je Správca programu oprávnený uplatniť voči Správci schémy zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z uvedenej časti finančných prostriedkov za každý aj začatý deň omeškania.

- 17.4.** Správca schémy je povinný v lehote do 10 kalendárnych dní odo dňa uskutočnenia platby, oznámiť Správcovi programu, že vrátil finančné prostriedky alebo ich časť. K oznámeniu priloží výpis z bankového účtu preukazujúci realizáciu uskutočnenej platby v prospech účtu špecifikovaného v žiadosti o vrátenie.
- 17.5.** Ak Správca schémy neodvedie finančné prostriedky alebo ich časť spôsobom v rozsahu a/alebo v lehote podľa žiadosti o vrátenie zaslanej Správcovi schémy v súlade s bodom 17.2. tejto Dohody, Správca programu oznámi porušenie finančnej disciplíny príslušnej správe finančnej kontroly ako podnet na začatie správneho konania.

18. TRVANIE DOHODY

- 18.1.** Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 18.2.** Táto Dohoda je podľa § 5a ods.1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 18.3.** Dohoda sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí buď dňom uplynutia doby udržateľnosti posledného projektu implementovaného v rámci Schémy alebo dňom uplynutia piatich rokov odo dňa schválenia záverečnej správy o programe MZV NK podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr.

19. KONTROLA VÝKONU DELEGOVANÝCH PRÁVOMOCÍ

- 19.1.** Kontrolu plnenia podmienok delegovaných právomocí podľa tejto Dohody vykonávajú v súlade s touto Dohodou a/alebo Právnym rámcom poverení zamestnanci Správcu programu resp. iné osoby poverené Správcom programu.
- 19.2.** Kontrolu výkonu delegovaných právomocí môžu vykonávať aj poverení zamestnanci NKB, Certifikačného orgánu, Orgánu auditu, MZV NK, ÚFM, Úradu generálneho audítora Nórskeho kráľovstva, Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky, ako aj subjekty poverené týmito orgánmi v súlade so stanovenými postupmi.
- 19.3.** Vo veciach týkajúcich sa obstarávania tovarov a služieb sú na výkon kontroly oprávnení aj poverení zamestnanci Úradu pre verejné obstarávanie v zmysle zákona 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
- 19.4.** Správca schémy je povinný poskytnúť subjektom oprávneným na výkon kontroly podľa predchádzajúcich odsekov pri výkone takejto kontroly všetku potrebnú súčinnosť. Ak uvedené subjekty pri výkone kontroly u Správcu schémy zistia, že Správca schémy neplní alebo nedostatočne plní svoje povinnosti podľa tejto Dohody a/alebo Právneho rámca, sú oprávnené žiadať Správcu schémy o prijatie opatrení na odstránenie takýchto nedostatkov.
- 19.5.** Ustanoveniami tohto článku Dohody nie sú dotknuté ďalšie ustanovenia osobitných predpisov o kontrole hospodárenia s prostriedkami ŠR SR, resp. prostriedkami získanými na základe medzinárodných zmlúv.

20. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

Zmluvné strany berú na vedomie, že celkovú zodpovednosť za implementáciu Programu voči MZV NK, ako aj výkon právomocí správcu programu nesie Správca programu, čo však nezavahuje Správcu schémy všeobecnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone alebo v súvislosti s výkonom delegovaných právomocí podľa tejto Dohody.

21. UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

- 21.1.** Zmluvné strany sa dohodli, že ukončenie zmluvného vzťahu z tejto Dohody nastane:

- 21.1.1.** splnením záväzkov zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Dohoda uzatvorená,
 - 21.1.2.** dohodou zmluvných strán, ak majú vzájomne vysporiadané všetky záväzky vyplývajúce z Dohody alebo vzniknuté na základe Dohody alebo ak nedošlo ani k čiastočnému poskytnutiu finančných prostriedkov Správcovi schémy podľa tejto Dohody,
 - 21.1.3.** odstúpením od tejto Dohody.
- 21.2.** Zmluvná strana je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas povinnosť, resp. povinnosti stanovené v tejto Dohode alebo Právnom rámci, ktoré sa zaviazala plniť podľa tejto Dohody.
- 21.3.** Akékoľvek omeškanie Správcu schémy podľa bodu 21.2. tejto Dohody znamená porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých boli verejné prostriedky poskytnuté, spôsobuje vznik nezrovnalosti zo strany Správcu schémy a porušenie finančnej disciplíny podľa ustanovení § 31 ods. 1 zákona 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Správca programu je oprávnený postupovať podľa bodu 15.13. tejto Dohody a v prípade určenia finančnej korekcie požadovať vrátenie finančných prostriedkov spôsobom v súlade s bodom 17.1.5., resp. 17.1.6. tejto Dohody.
- 21.4.** V prípade omeškania Správcu schémy s plnením povinnosti podľa tejto Dohody alebo Právneho rámca o viac ako 30 kalendárnych dní sa Správca schémy zaväzuje zaplatiť Správcovi programu zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % zo sumy stanovenej v rozpočte pre Náklady na riadenie za každý deň omeškania Správcu schémy s plnením predmetnej povinnosti. Týmto ustanovením nie sú dotknuté ustanovenia bodov 21.2. a 21.3. tejto Dohody.
- 21.5.** V prípade odstúpenia niektorej zo zmluvných strán od Dohody zostávajú zachované tie práva a povinnosti Správcu programu a Správcu schémy, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Dohody, a to najmä právo požadovať vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Dohody. Odstúpenie od Dohody je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Dohody druhej zmluvnej strane.

22. PREVOD A PRECHOD PRÁV

Správca schémy je oprávnený previesť práva a/alebo povinnosti alebo ich časť z tejto Dohody na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom Správcu programu. Ak Správca schémy prevedie práva a/alebo povinnosti alebo ich časť z tejto Dohody na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Správcu programu, je povinný vrátiť všetky dovtedy poskytnuté finančné prostriedky podľa čl. 17. tejto Dohody.

23. UCHOVÁVANIE DOKUMENTOV

Správca schémy sa zaväzuje uchovávať všetky dokumenty týkajúce sa vykonávania delegovaných právomocí v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj v súlade s článkom 8.8 Nariadenia, vrátane všetkých podkladov týkajúcich sa výdavkov vynaložených v rámci schémy a ich kontroly minimálne 5 rokov odo dňa schválenia záverečnej správy o programe MZV NK.

24. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 24.1.** Tato Dohoda je vyhotovená v 7 rovnopisoch, z ktorých Správca programu obdrží 5 rovnopisov a Správca schémy 2 rovnopisy.
- 24.2.** Zmeny a doplnenia Dohody sa môžu realizovať iba formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, pokiaľ v tejto zmluve nie je stanovené inak
- 24.3.** V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky alebo Právnym rámcom, nespôsobí to neplatnosť celej Dohody. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním bezodkladne nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením neodporujúcim právnymi predpisom tak, aby ostal zachovaný predmet a účel Dohody.

- 24.4.** Všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto Dohody prechádzajú na prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
- 24.5.** Skutočnosti neupravené touto Dohodou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 24.6.** Všetky spory, ktoré sa týkajú realizácie alebo výkladu tejto Dohody, budú predmetom rokovania medzi zmluvnými stranami.
- 24.7.** Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Dohody riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli, Dohodu neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a text Dohody vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

Prílohy

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody je Príloha č. 1 - Pravidlá správy Schémy

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody je Príloha č. 2 - Indikatívny rozpočet Nákladov na riadenie

V Bratislave dňa 5. novembra 2013

V Prešove dňa 17. októbra 2013

Úrad vlády Slovenskej republiky

Ing. Igor Federič, v.r.

vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

Prešovský samosprávny kraj

Peter Chudík, v.r.

predseda Prešovského samosprávneho kraja

Táto zmluva bola zverejnená dňa: 28. november 2013

Táto zmluva nadobúda účinnosť dňa: 7. november 2013